

INFORMAÇÃO AOS INTERESSADOS VI:
RESULTADO DA FASE DE RECURSOS AOS PROJETOS
HABILITADOS NAS CATEGORIAS I E III

EDITAL IBERCULTURA VIVA DE INTERCÂMBIO

I EDIÇÃO

2015

O programa IberCultura Viva informa, por meio da Organização dos Estados Ibero-americanos para a Educação, a Ciência e a Cultura (OEI), e conforme o Capítulo IV – Do processo de seleção, §1 – Etapa de habilitação, o resultado dos recursos apresentados e a relação definitiva de projetos HABILITADOS no Edital IberCultura Viva de Intercâmbio nas categorias I e III.

RECURSOS APRESENTADOS

A Unidade Técnica informa o parecer jurídico da Organização dos Estados Ibero-americanos sobre os recursos apresentados, com o conhecimento dos representantes do Comitê Intergovernamental do Programa:

1. Ante o recurso da entidade Nómadas (Peru), que solicitou reconsiderar a avaliação do projeto *Festival de Cine de Medioambiente “Sembrando Cine” – Lima, Provincias y Frontera Perú-Ecuador-Colombia* na categoria I, o programa IberCultura Viva reforça a necessidade do projeto ser apresentado por mais de uma instituição. Conforme expresso no edital, o objetivo do mesmo é promover e fortalecer o intercâmbio cultural entre agentes ibero-americanos membros do programa, não sendo possível aceitar um projeto apresentado por uma única instituição. A categoria I especifica que o objetivo é fomentar “o desenvolvimento de projetos de caráter cultural conjuntos entre agentes ibero-americanos, estimulando a cooperação e a criação de redes internacionais com vistas a aprofundar a integração dos agentes sociais da região”.

Em relação à argumentação sobre a falta de documentação jurídica, a Unidade Técnica e a OEI retificam a informação divulgada, e confirmam que foi recebida documentação jurídica anexa ao formulário de apresentação de projetos, atendendo o item 8.II.

Parecer final: O projeto *Festival de Cine de Medioambiente “Sembrando Cine” – Lima, Provincias y Frontera Perú-Ecuador-Colombia* permanece desclassificado por não atender o objetivo do edital.

2. Ante o recurso da instituição argentina Fundación KINE Cultural y Educativa, que solicitou reconsiderar a avaliação do projeto *Maca en las Alturas*, a Unidade Técnica e a OEI confirmam que o projeto foi apresentado por mais de uma instituição e que foi recebida documentação jurídica relativa às instituições. Em consequência, cumpre os requisitos estabelecidos no edital.

Parecer final: O projeto *Maca en las Alturas* está *habilitado* para continuar no processo de avaliação.

Sendo assim, segue a lista definitiva de projetos habilitados:

PROJETOS HABILITADOS

CATEGORIA I

Nº	Nome do projeto	Entidade /Coletivo que apresenta
1	Las mujeres decimos basta a la violencia!	Museo de la Mujer (Argentina) / Museo de las Mujeres (Costa Rica) / Centro Cultural Ensamble (Colombia)
2	Redes de Fuego	Museo Casa Bruzzone (Argentina) y Asociacio de Ceramistes de Catalunya (Espana)
3	Somos Guerreras. Tour 2016	Cooperativa Sulá Batsú (Costa Rica) / Investigación y Educación Popular Autogestiva, A.C (México) / Producciones y Milagros Agrupación Feminista, A.C. (México)
4	Festival de Teatro TAT (Temporada Alta em Timbre 4) 2016: Semana Iberoamericana en Buenos Aires, Argentina	Teatro Timbre 4 (Argentina) / Temporada Alta (Espana)
5	Trenzando caminos. Una construcción político cultural, desde la sociedad civil en el Mercosur	Asociación Ecuménica de Cuyo (FEC) Argentina /Centro Tierra Nueva Argentina /CENTRAC - Centro de Acción Cultural CENTRAC Brasil / CPP - Centro de Participación Popular Montevideo-Uruguay / ECO - Educación y Comunicaciones Chile /SEDEJ - Servicio para el desarrollo de los jóvenes Chile / DECIDAMOS - Campaña por la Expresión Ciudadana Paraguay
6	Mapeamento de coletivos de ativismo, comunicação alternativa e cultura livre na Espanha	Baixa Cultura (Brasil) / ZEMOS98 - Cultura Libre e Innovación Social (Espana)
7	PRIMER INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS Y FORMACIÓN EN EL CIRCO: COSTA RICA Y ESPAÑA SE UNEN	Asociación Cultural Arte y Circo (ASOCARTE) (Costa Rica) / Asociación Cultural Malabaracirco (Espana)
8	Intercambio de experiencias de fomento a la lectura entre México y Colombia para fortalecer la Red de Colmenas de Lectura en Chiapas	GERMINALIA A.C. (México) / Fundación para el Fomento de la Lectura - FUNDALECTURA (Colombia)
9	LABAREDA - Laboratórios Artísticos em Rede	Club Cultural Matienzo Asociación Civil (Argentina) / NODO (Chile)

10	RED DE FESTIVALES INTERNACIONALES DE TEATRO DE TITERES COLOMBIATITERES	Red Colombia Títeres; Fundación La Tortuga Triste; Manicomio de Muñecos de Medellín; Trota sueños de Cartagena –y Agárrate Catalina de Argentina- grupo para la movilidad.
11	Encontro Étnico Afrodescendente - Resgate e Difusão da Memória Viva na América do Sul	Rede Criativa Moreterra Produções (Brasil) / Agitando Cultura (Argentina)
12	MUNDO Puckllay y Pé No Chão. Un enlace artístico y cultural entre Perú y Brasil (1ra Etapa)	PUCKLLAY (Perú) / PÉ NO CHAO (Brasil)
13	Movimente em Rede – Cia Dançurbana & Los Innato	ASSOCIAÇÃO CULTURAL DANÇURBANA (Brasil) /LOS INNATO (Costa Rica)
14	KNOTS-NUDOS Festival Encuentro Itinerante Internacional de Teatro de Grupo / IV edición, Brasil 2017	Asociación Civil Teatro In (Argentina) / Impulso Coletivo (Brasil)/Teatro Grito (Bolivia)
15	LA VISIÓN COMPARTIDA	Cinco Minutos Cinco (Perú) / ASOCIACIÓN MAIPÚ CINE (Argentina)
16	Proyecto JuglarEX "Guardianes de la Cultura"	CEU EMEF Professora Mara Cristina Tartaglia Sena (CEU Parque Bristol) (Brasil) / Colegio Santa Teresa (España) / Centro Regional de Educación Juan E. O' Leary (Paraguay)
17	Preparación de una muestra teatral con la Comunidad Nativa Yánesha de Tsachopén, en la Provincia de Oxapampa, Perú.	Selvámonos (Perú) / Colectivo Ámbar (Argentina)
18	Museu da Pessoa. Rede Internacional de Histórias de Vida	Instituto Museu da Pessoa (Brasil) / Emiliano Polcaro - Museo de la Persona Argentina (Argentina)
19	Intercâmbio – Entepola Santiago – Chile /2016	COMPANHIA ETC E TAL ARTES CENICAS E MANIPULADORA DE FORMAS (Brasil) / Fundación ENTEPOLA (Chile)
20	Jornadas de Teatro y Cine Comunitario Infantil México-El Salvador	Cinematequío (México) / GRUTA (Grupo Universitario Teatral de la UNASA) (El Salvador)
21	Corredor Cultural Ruta 40"	Fundación Catalina (Argentina) / Teatro Andante (Brasil)
22	Red Iberoamericana de Talleres de Música Popular	FUNDACION AL TOQUE Taller Creativo Musical- Argentina / CASA DO NUCLEO-Brasil / TUMP- Taller Uruguayo de Música Popular-Uruguay
23	FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIDEODANZA PERÚ 2016	VASOS COMUNICANTES (Perú) / FESTIVAL INTERNACIONAL VIDEODANZABA (Argentina)
24	RED DE FORTALECIMIENTO EN EL TEJIDO DE ACCIONES DE ARTE COMUNITARIO EN AMERICA	LUNASOL / LA POCHOCLERA- MULTIESPACIO CULTURAL Y BIBLIOTECA (Argentina)/ CASA DA RUA DO AMOR (Brasil)

25	II Foro educativo centroamericano. Desarrollo curricular y Arte Social, Etapa I	Sociedad Civil para el Arte y la Cultura GUANARED / Red Centroamericana MARACA
26	Integración entre agentes culturales de Costa Rica (Red Cultura Viva Comunitaria) y Chile (Nodo Valpo)	Costa Rica (Red Cultura Viva Comunitaria) y Chile (Nodo Valpo)
27	"MACA EN LAS ALTURAS, murales comunitarios a partir de la memoria territorial del pueblo aymara"	Fundación KINE Cultural y Educativa (Argentina) / Fundación Arte Amaru (Chile) / Colectivo Teatro de Tierra (Chile)

PROJETOS INHABILITADOS

CATEGORIA I

Nº	Nome do projeto	Entidade /Coletivo que apresenta	Motivo de desclassificação
1	Cuéntame de tu pueblo	Movimiento Cultural Francisco Franco Salazar (México)/Asociación de migrantes morelenses en Chicago Tierra y Libertad (EEUU)	Não atende o artigo 3; 8. II
2	Participación en el 10 encuentro nacional de teatro comunitario	La Caterva, teatro comunitario / Alas Teatro Comunitario / Red Nacional de Teatro Comunitario	Não atende o artigo 2
3	Ciclo de arte: haga y mire al aire y libre.	Corporación Convivencia (Colombia) / La Hamaca (Colombia)	Não atendo o artigo 3
4	Encuentro Cultural & Social Raices Afro	Diáspora Afro Latina Asociación Civil Africanista	Não atende os artigos 2; 8.II; 8.III
5	Cineclube: Águas Ruidosas	Aliança Libertária Meio Ambiente	Não atende os artigos 2; 8.II
6	Primera Jornada Internacional de Arte Público y Muralismo BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA ARGENTINA- POR LA PAZ, CREATIVIDAD Y LIBERTAD	Fundación Para el Desarrollo de Tucumán (Argentina)	Não atende os artigos 2; 8.II; 8.III
7	Enlaces Solidários AfroHispanoBrasileiros	Projeto OFICINATIVA / AfroEscola Laboratório Urbano (Brasil) /Asociación Trans-Fusión Cubana (España)	Não atende o artigo 8.II
8	X FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA Y MUSICA PACIFICO SUR	Grupo de Danzas Folclóricas Yuraq Urpi	Não atende o artigo 2
9	Huerta Comunitaria Santísima Trinidad de los Porongos	Adriana Fernández Murillo/Esther Rodríguez Ramos	Não atende os artigos 2; 4

10	Fortalecimiento de la Red Coyoche	Asociación Peña Cultural Ramonense (Costa Rica)	Não atende os artigos 2; 8.II
11	Festival De Cine de Medioambiente "Sembrando Cine" – Lima, Provincias y Frontera Perú-Ecuador-Colombia	Nómadas	Não atende o artigo 2.1
12	II Encuentro Nacional de Cultura Viva Comunitaria (El Salvador)	ASOCIACIÓN TIEMPOS NUEVOS TEATRO (El Salvador) / ASOCIACIÓN "COLECTIVO MUSICAL GAMA" (El Salvador)	Não atende os artigos 2; 8.II
13	FESTIVAL KIÑE RAKIDUAM- "UN SOLO PENSAMIENTO".	Casa Cultural Mapuche Ruka Kimun Mapuche (Argentina) / Escuelita Autónoma Mapuche "Taiñ Kimun, Taiñ Mongen" (Argentina)	Não atende o artigo 2
14	Lunarios	SIMBIONTES, Asociación Cultural	Não atende o artigo 2

PROJETOS HABILITADOS

CATEGORIA III

Nº	Nome do projeto	Entidade(s) /Coletivo(s) que apresentam
1	Encontro de Bastidor	Traços Aéreos. Soluções para artes do circo (Brasil) /Coletivo instrumento de ver (Brasil)/Ciclicus (Espanha)
2	FESTIBERO - Festival Iberoamericano de Teatro de São Paulo	ASSOCIAÇÃO SÃO PEDRO PRÓ-CULTURA (Brasil) /Centro Paraguayo de Teatro (Paraguay)
3	KWATIARA ABYA YALA (ESCRITA INDÍGENA DA AMÉRICA)	THYDÊWÁ (Brasil) / COMUNIDAD INDÍGENA TERRITORIAL COMECHINGÓN SANAVIRÓN TULIÁN (Argentina) / COMUNIDAD LINKAN ANTAI CORRALITOS (Argentina)
4	Primer plano para Los Derechos . Web serie. "Arte, Cultura y Trabajo". Una herramienta de Promoción de Derechos para las y los jóvenes.	Fundación Crear desde la educación popular (Argentina) / Superarte AC (México)
5	Ventana a la biodiversidad	Cultura Savia A.C. (México) / UNESCO Etxea – Centro UNESCO del País Vasco (Espanha)/ .txt Texto de Cinema (Brasil)
6	enSEÑA y aprende	Seña y Verbo Teatro de Sordos SC (México) / IBBY México/A leer AC (México) / Fundación Leer / IBBY (Costa Rica)
7	Porto Alegre – Tijuana: mulheres olhando para seu cotidiano e além dele	Cidadania e Arte (Brasil) / Imagen y Creación (México)

8	Mainumbí. Voces, tradición y memoria oral Iberoamericana	Artesanas de la Palabra de Paraguay (Paraguay) / ONG Asociación Civil Proyectos Culturales para el Desarrollo (Argentina)
9	ANOTACIÓN NÚM 7. (ANOTACIONES SOBRE EL MIEDO)	DOOS Colectivo (España) / La Cantera-via Julia Färber (México)
10	Brasil – Colômbia: Literatura e Arte em Toda Parte	Grupo Scenário (Brasil) / Corporación Debluss – Duberney Arias Parra (Colômbia)
11	Taller Comunitario de Creación Cinematográfica Intercultural con y para Niños	CinemaTequio (México) / Sociedad de Arqueología e Historia Museo Fonck (Chile) / Club de excursionismo Grupo Tacitas (Chile)
12	Lxs jóvenes cantamos nuestros derechos	Fundación SES (Argentina) / Fundación Salvadoreña Para la Promoción Social y el Desarrollo Económico (FUNSALPRODESE) (El Salvador)
13	COOPERACIÓN ECOCULTURAL PERÚ (A.C.E.R. "MONTAÑA") – COSTA RICA (YARÄ KANIC) - COOPERCOST	Asociación Cultural Ecoturística de Recuperación "Montaña" (A.C.E.R. "MONTAÑA") (Perú) / Asociación Yarä Kanic (Costa Rica)
14	Oralidade escrita	Fundación Abriendo Surcos (Argentina) / Coletivo Aty Sâso (Brasil)
15	Proyecto Ja'ab de edición colectiva y fomento de la escritura y la lectura en el área maya.	Museo de la Palabra y de la Imagen (El Salvador) y SOM Editorial Colectiva A.C. (México)
16	Músicas del Sur	FUNDACIÓN AL TOQUE Taller Creativo Musical (Argentina) / CASA DO NÚCLEO-Brasil / TUMP- Taller Uruguayo de Música Popular (Uruguay)

PROJETOS INHABILITADOS

CATEGORIA III

Nº	Nome do projeto	Entidade(s) /Coletivo(s) que apresentam	Motivo de desclassificação
1	Centro de Imaginería Guaraní	Ñande Po (nuestras manos) (Argentina) / Centro de Imaginería Guaraní (Argentina)	Não atende o artigo 2.3
2	Biblioteca Histórica y Cultural de Anenecuilco, "La tierra del jefe"	Movimiento Cultural Francisco Franco Salazar (México)/Asociación de migrantes morelenses en Chicago Tierra y Libertad (EEUU)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
3	Ferramentas web como espaços vivos culturais para redução de conflitos ocultos na comunicação oral	I3G - Instituto de Governo Eletrônico, Inteligências e Sistemas (Brasil)	Não atende o artigo 2.3

4	Cantando historias	Asociación Civil Seminario Bíblico de Fe (Uruguay)	Não atende o artigo 2.3
5	¿QUÉ NOS IMPORTA? una campaña teatral que pregunta en entornos educativos	PAOS Programa Anual Open Studio (México) / LaS PaLaBraS (Argentina)	Candidatura incompleta
6	Projeto Konny's Dance	Viva Viva. Construindo a Cidadania (Brasil)	Não atende o artigo 2.3
7	Acorde inclusivo y cultural	Asociación Cultural La Guitarra (Argentina)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
8	Corredeira das Águas	Aliança Libertária Meio Ambiente (Brasil)	Não atende os artigos 2.3; 8.II; 8.III
9	Latinoamérica Inclusiva: Cultura al Mundo. Etapa Valparaíso.	Fundación Pinta Argentina (Argentina)	Não atende o artigo 2.3
10	"JugArte en la Cultura"	Inspección de Enseñanza Artística del Distrito de San Vicente, provincia de Bs. As. (Argentina)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
11	Primera Jornada Internacional de Arte Público y Muralismo BICENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA ARGENTINA- POR LA PAZ, CREATIVIDAD Y LIBERTAD	Fundación Para el Desarrollo de Tucumán (Argentina)	Não atende os artigos 2.3; 8.II; 8.III
12	MÚSICA PARA LA INFANCIA EN AMÉRICA Y EL CARIBE	Fundación Me extraña araña, para la Infancia, el Arte, la Comunicación y la Educación (Argentina)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
13	Colores del recuerdo	Colectivo Dos o Tres (El Salvador) / María del Mar Obando Boza (Costa Rica)	Não atende os artigos 4; 8.II
14	Projeto capoeira em Honduras	Associação Artística Cultural Cine Favela (Brasil)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
15	Contos Indígenas e Títeres Latino-americanos	Instituto Invenção Brasileira / Monigotes e Monifatos Títeres/ Mamulengo Presepada (Brasil) / Los Cuatro Vientos (Argentina)	Não atende o artigo 4 §5
16	Centro de formación Humanística y artística, potencializando el desarrollo en valores y habilidades artísticas en artistas de la calle para su inserción social en la ciudad de Huancayo	Asociación cultural "MOSOQ YAWAR" (Perú)	Não atende os artigos 2.3; 8.II
17	Baila América	América Unida (Uruguay) / Programa Soy Loco por Ti (Brasil)	Não atende o artigo 4 §5
18	"IX FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES ESCOLARES Y JUVENILES VIDEO +"	Asociación de Comunicadores Sociales PortaVoz Perú (Perú) / La Matatena, Asociación de Cine para Niños y Niñas, A.C. (México)	Não atende o artigo 8.II

Em Brasília, a 17 de dezembro de 2015



ALEXANDRE SANTINI

Diretor da Cidadania e da Diversidade Cultural do
Ministério de Cultura de Brasil e representante da Presidência do Comitê Intergovernamental
Programa IberCultura Viva